

PUBLIC NOTICE COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

Notice is given that the following by-law was adopted at the urban agglomeration council meeting of August 30, 2007:

RCG 07-018 **Règlement autorisant un emprunt de 7 330 000 \$ afin de financer les travaux pour la réalisation d'une conduite principale d'aqueduc, de fondation de rue, de trottoirs, de bordures, de pavage, d'éclairage, de signalisation et autres infrastructures souterraines dans le cadre du prolongement du boulevard Cavendish vers le nord ainsi que les travaux de réaménagement de l'intersection Saint-Exupéry et Marcel-Laurin dans l'arrondissement de Saint-Laurent, les travaux relevant de la compétence de l'agglomération de Montréal**
[By-law authorizing a loan of \$7 330 000 to carry out work relating to a water main, street foundation, sidewalks, curbs, paving, lighting, road signs, and other underground infrastructures, as part of the extension of boulevard Cavendish to the north, as well as the redevelopment of the intersection of boulevard de Saint-Exupéry and boulevard Marcel-Laurin, in Saint-Laurent borough, under the authority of the urban agglomeration of Montréal]

This by-law, was approved by the minister of municipal affairs, sports and recreation on September 25, 2007.

The following by-law was adopted at the urban agglomeration council meeting of September 20, 2007:

RCG 07-022 **Règlement sur la transformation du site de l'ancien hôpital Bellechasse situé au 3950, rue de Bellechasse**
[By-law concerning the conversion of the site of the former Bellechasse hospital, bearing number 3950, rue de Bellechasse]
The object is to authorize the alteration of the immovable for social housing and community purposes.

The by-laws come into force on October 4, 2007, and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They may also be consulted at www.ville.montreal.qc.ca/reglements.

Montréal, October 4, 2007

M^e Yves Saindon
Interim City Clerk